

Προετοιμασία ενός σωστού learning agreement

Χριστιάνα Κναή

Managing Director, MMC Ltd

Τι είναι το learning agreement

- **διαφανής** και **αποτελεσματική** προετοιμασία της ανταλλαγής για να διασφαλιστεί ότι οι εκπαιδευόμενοι **θα λάβουν αναγνώριση** για τις δραστηριότητες που ολοκληρώθηκαν με επιτυχία στο εξωτερικό.

Learning Agreement

- Καθορίζει το πρόγραμμα των σπουδών ή της πρακτικής άσκησης που πρέπει να ακολουθηθεί στο εξωτερικό.
- Πρέπει να εγκριθεί από τον εκπαιδευόμενο, το ίδρυμα, τον οργανισμό ή την επιχείρηση αποστολής και υποδοχής πριν από την έναρξη της ανταλλαγής.

Τρία μέρη



Τμήματα 2-3 του Learning Agreement

Τμήμα 2: Βασικές
Πληροφορίες για το
Learning Mobility

Τμήμα 3: Βασικές
πληροφορίες για τα
ενδιαφερόμενα μέρη
του Learning Mobility

Τμήμα 2: Βασικές Πληροφορίες

Field	[Choose one: School education OR Vocational education and training OR Adult education]
Activity type:	[Use the classification from the Erasmus+ Programme Guide]
Mode:	[Choose one: Physical OR Blended OR Virtual]
Start date:	[DD/MM/YYYY]
End date:	[DD/MM/YYYY]

Τμήμα 4: Learning Context

Τμήμα 4: Learning Context

- Το πλαίσιο μέσα στο οποίο υλοποιείται η κινητικότητα (ανάλογα με το είδος της)

Τμήμα 4: Learning Context

- Διάφορες επιλογές όπως
 - [Version 1: for learners in school education]
 - [Version 2: for learners in vocational education and training]
 - [Version 3: for learners in adult education]
 - [Version 4: for staff in school education, VET and adult education]

Τμήμα 4: Learning Context

- Στις πρώτες 3 περιπτώσεις (δηλαδή για τους Learners) θα πρέπει να δηλωθεί και το επίπεδο EQF

Τμήμα 4: Learning Context- παράδειγμα - staff

At the sending organisation, the participant is currently working in the following capacity:

Job title:

Teacher of primary education

Main tasks:

Teacher of pupils third grade / Art teacher

Τμήμα 5 του Learning Agreement

Τμήμα 5: Learning Outcomes

Τμήμα 5 – Learning Outcomes

- Το πιο σημαντικό μέρος του Learning Agreement
- Ανάγκη για κατανόηση του **τι είναι τα Μαθησιακά αποτελέσματα** (Learning outcomes) και **πως συνδέονται με το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Επαγγελματικών προσόντων**

Ας μαγειρέψουμε Μακαρόνια του φούρνου



Μαθησιακά Αποτελέσματα

- Μια ξεκάθαρη, συνοπτική αντικειμενική περιγραφή του τι θα μπορούν οι εκπαιδευόμενοι να κάνουν με το τέλος μιας εκπαιδευτικής διαδικασίας
 - Σαφή
 - Συγκεκριμένα
 - Μετρήσιμα

Learning Outcomes

- Κάποιος μπορεί να αποκτήσει μαθησιακά αποτελέσματα μέσα από διαφορετικά μαθησιακά μονοπάτια, τρόπους παράδοσής (σε εκπαιδευτικό ίδρυμα, στο χώρο εργασίας κ.α), σε διαφορετικά μαθησιακά πλαίσια (τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση) και άλλα.



Student
Learning
Outcomes

Πολλαπλές χρήσεις

- Occupational Standards
 - Για τον ορισμό των εργασιών και των προσδοκιών από ένα συγκεκριμένο επάγγελμα
- Αναλυτικά προγράμματα (curricula)
 - Για να οριστούν οι προσδοκίες από μια εκπαιδευτική δραστηριότητα
- Κριτήρια αξιολόγησης
 - Για να προσδιοριστεί τι θα αξιολογηθεί

Τα μαθησιακά αποτελέσματα

- Εκφράζονται συνήθως με γνώσεις, δεξιότητες και στάσεις
 - Γνώσεις- τι γνωρίζουν
 - Δεξιότητες- τι μπορούν να κάνουν
 - Στάσεις-αξίες και προδιαθέσεις που θα υιοθετήσουν
 - (Ικανότητες)

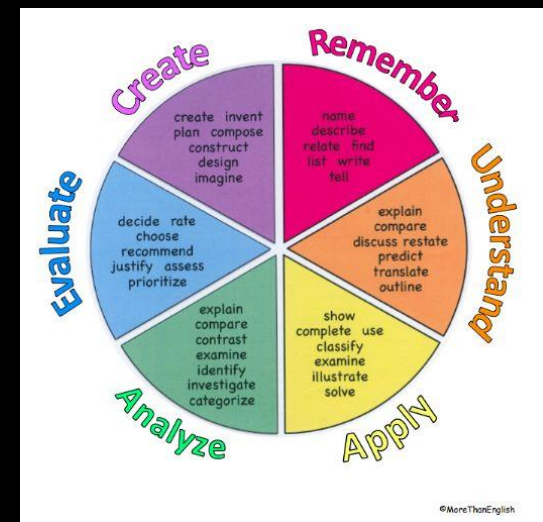
Learning Outcomes

- Ο Ευρωπαϊκός ορισμός των μαθησιακών αποτελεσμάτων ορίζει σε επίπεδο γνώσεων, δεξιοτήτων και ικανοτήτων

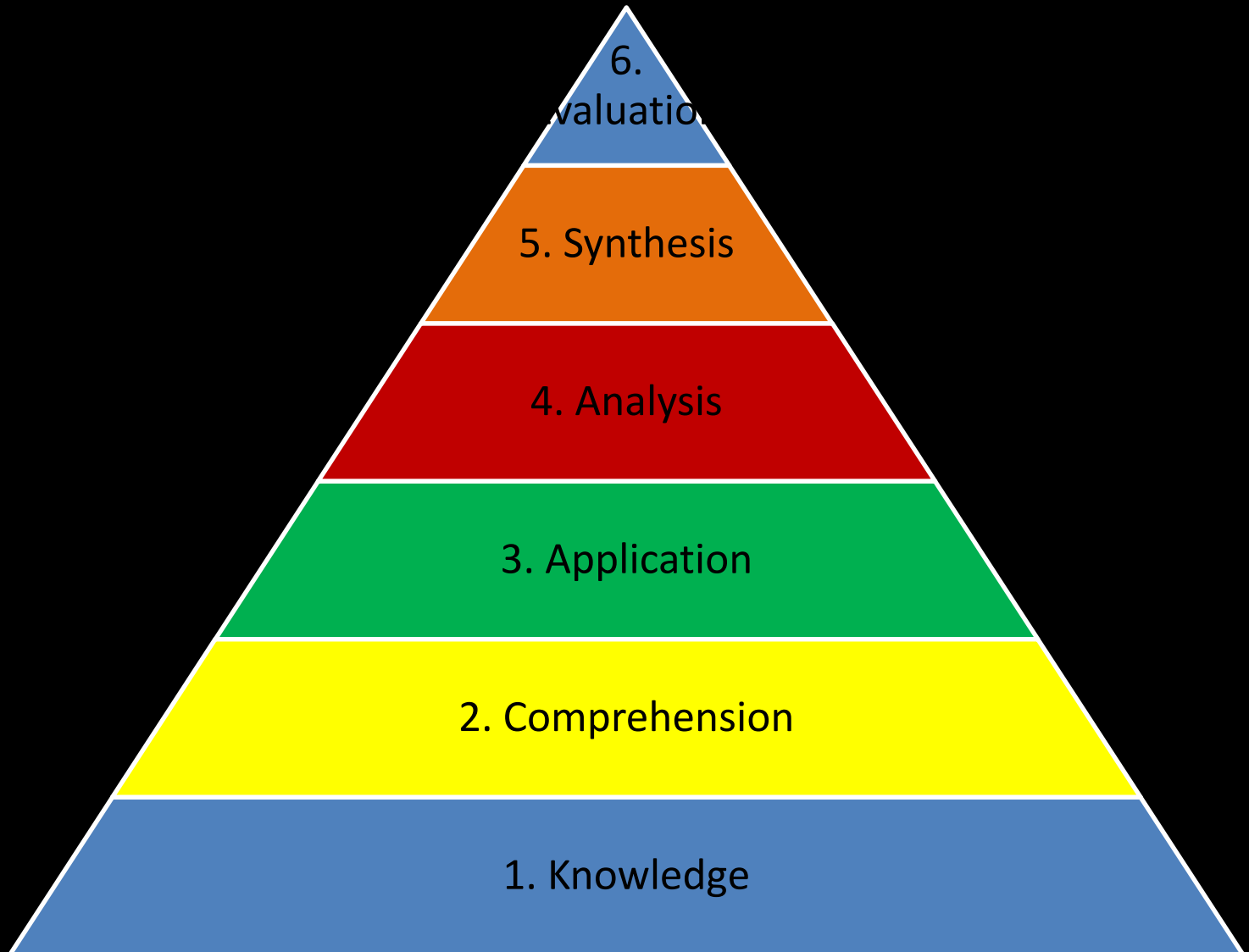


Action Verbs- Blooms Taxonomy

- Πλαίσιο για κατηγοριοποίηση των εκπαιδευτικών στόχων
- 6 βασικές κατηγορίες
 - Knowledge /Γνώση
 - Comprehension / Κατανόηση
 - Application / Εφαρμογή
 - Analysis / Ανάλυση
 - Synthesis /Σύνθεση
 - Evaluation /Αξιολόγηση

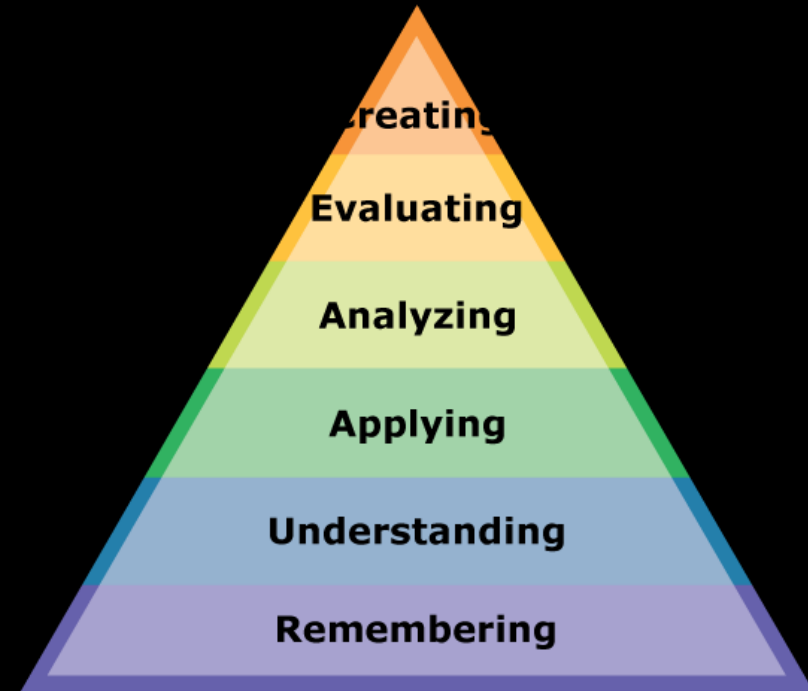


Bloom's Taxonomy



Blooms taxonomy

- Οτιδήποτε μετά την κατηγορία Γνώσεις παρουσιάζεται σαν «δεξιότητες και ικανότητες» με την κατανόηση ότι οι γνώσεις είναι η βασική προϋπόθεση για την εφαρμογή των δεξιοτήτων.



Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **απαριθμήσει 7** παραδοσιακά πιάτα της Κυπριακής κουζίνας
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **παρασκευάσει** μακαρόνια του φούρνου

Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

- Με το τέλος του προγράμματος ο
καταρτιζόμενος θα **ευαισθητοποιηθεί**
αναφορικά με τη σημασία της πιστής τήρησης
μιας συνταγής για τη παρασκευή μακαρονιών
του φούρνου

Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **παρουσιάσει** τα πλεονεκτήματα της εφαρμογής ενός συστήματος αξιολόγησης απόδοσης σε ένα οργανισμό
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **εφαρμόσει** σύστημα αξιολόγησης απόδοσης στον οργανισμό του

Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

- Με το τέλος του προγράμματος ο
καταρτιζόμενος θα **υιοθετήσει** νέες τεχνικές
αξιολόγησης απόδοσης

Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

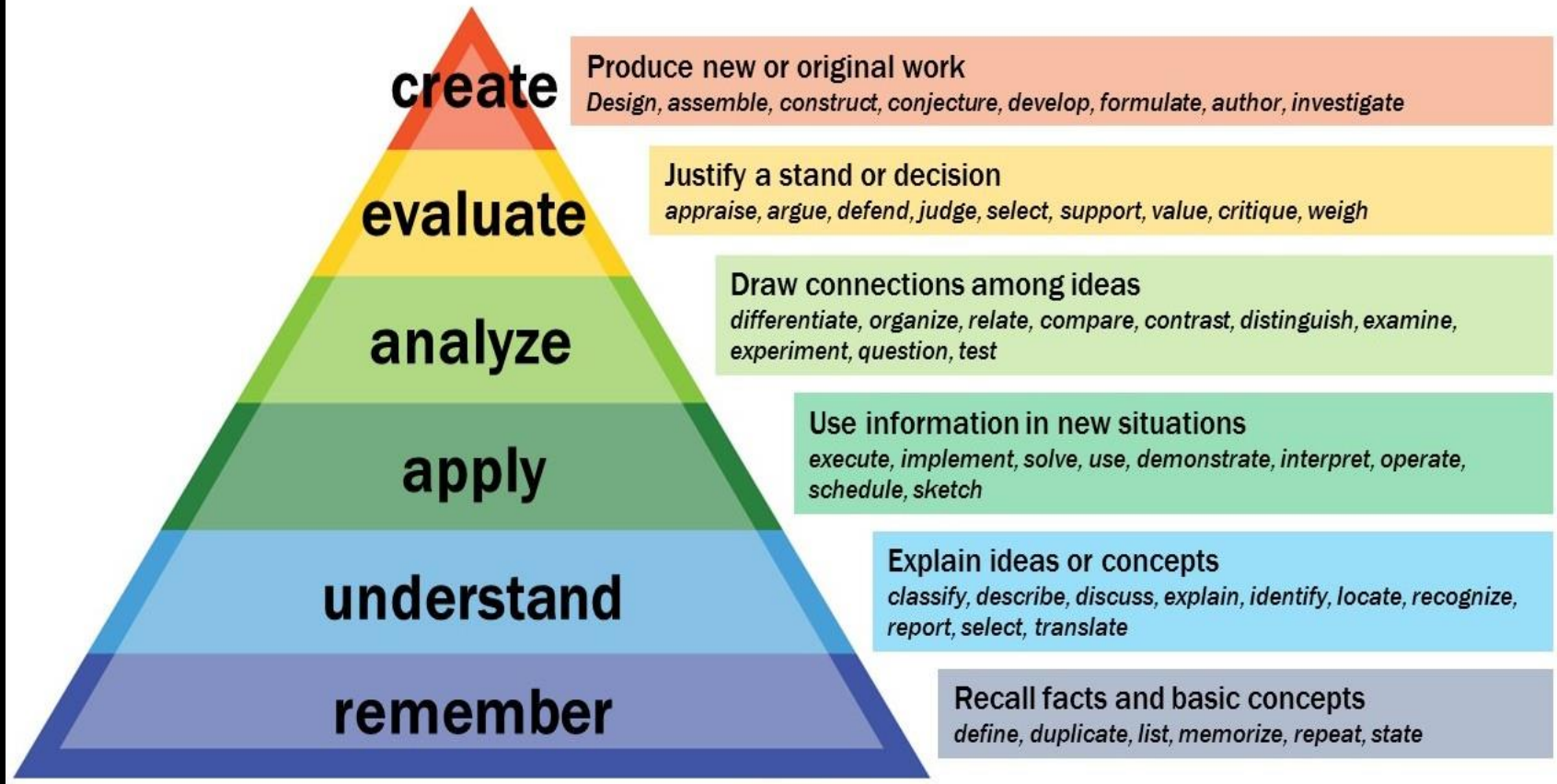
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **ορίσει** την ενσυναίσθηση
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **εφαρμόσει** βασικές τεχνικές ενσυναίσθησης

Παράδειγμα μαθησιακού αποτελέσματος

- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **απαριθμήσει** βασικά στοιχεία που πρέπει να παρουσιάζονται σε μία αγγελία
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα μπορεί να **συνθέσει** αποτελεσματικές αγγελίες για θέσεις εργασίας

Action Verbs/ Ενεργητικά Ρήματα/ Blooms Taxonomy

Bloom's Taxonomy



Examples on knowledge

- *Defining inclusive education, key principles, and values*
- *List the key features of an inclusive learning environment*
- *Name barriers to participation*

Examples on comprehension

- *Explain inclusive education*
- *Compare and contrast inclusive and non inclusive education*

Examples on Application

- Draw up development priorities and planning interventions to support diversity (e.g. curricula adaptations, design of differentiated lessons)
- Use alternative learning practices, techniques, materials, and associated assessment tools to review development

Αξιολογήστε τα μαθησιακά σας αποτελέσματα

- Ένα μαθησιακό αποτέλεσμα είναι αποτελεσματικό αν μπορείς εύκολα να το αξιολογήσεις πχ
- Με το τέλος του προγράμματος οι συμμετέχοντες θα είναι σε θέση να **απαριθμήσουν 3** διαφορετικές τεχνικές λεκτικής επικοινωνίας
 - Τι αξιολογούμε?
 - Μέθοδος Αξιολόγησης?



Αξιολογήστε τα μαθησιακά σας αποτελέσματα

- Με το τέλος του προγράμματος οι συμμετέχοντες θα είναι σε θέση να εφαρμόσουν 3 διαφορετικές τεχνικές λεκτικής επικοινωνίας
 - Τι αξιολογούμε?
 - Μέθοδος Αξιολόγησης?



Ενδιαφέρον για διάβασμα

- Implementing Bologna in your institution
(Kennedy, Hyland and Ryan)

Οδηγίες για τη συγγραφή μαθησιακών αποτελεσμάτων

- Ξεκινήστε με ένα ενεργητικό ρήμα (action verb)
- Χρησιμοποιήστε ένα ρήμα ανά LO
- Αποφύγετε εσωστρεφή ρήματα πχ ξέρω, γνωρίζω, καταλαβαίνω
- Αποφύγετε σύνθετες προτάσεις
- Επιβεβαιώστε ότι τα μαθησιακά αποτελέσματα σχετίζονται με τα συνολικά αποτελέσματα του προγράμματος
- Μπορούν να παρατηρηθούν και μπορούν να αξιολογηθούν



Οδηγίες για τη συγγραφή μαθησιακών αποτελεσμάτων

- Λάβετε υπόψη σας το χρονικό διάστημα στο οποίο θα επιτευχθούν
- **BE REALISTIC**



Γράψετε 3 μαθησιακά αποτελέσματα (σε ζευγάρια)



Τι είναι το EQF

- [A common European reference system which will link different countries national qualification systems and frameworks together] δηλαδή ένα κοινό σύστημα αναφοράς το οποίο συνδέει τα εθνικά προσόντα διαφορετικών χωρών
- Το EQF εστιάζει στο **OUTPUT** δηλαδή στο τι το άτομο γνωρίζει και μπορεί να κάνει και όχι στο πως το έμαθε (διάρκεια, εκπαιδευτικός οργανισμός κλπ δηλαδή το INPUT)

Μαθησιακά αποτελέσματα

- Ορίζονται με γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες
 - Γνώσεις (Knowledge): Θεωρητικές ή γνώσεις δεδομένων
 - Δεξιότητες (Skills): Γνωστικές (περιλαμβάνει τη χρήση λογικής, διαισθητικής και δημιουργικής σκέψης) και πρακτικές (που περιλαμβάνει χειρωνακτική επιδεξιότητα και χρήση μεθόδων, υλικών, εργαλείων και οργάνων.)
 - Ικανότητες (Competence): Ευθύνη και αυτονομία
- 8 διαφορετικά επίπεδα

EQF

- 8 επίπεδα αναφοράς
 - Επίπεδο 6 ισοδύναμο πτυχίου
 - Επίπεδο 7 ισοδύναμο μεταπτυχιακού
 - Επίπεδο 8 ισοδύναμο διδακτορικού

EQF και προσόντα

- Μακροπρόθεσμα όλα τα προσόντα στην Ευρώπη πρέπει να αναφέρονται σε συγκεκριμένα επίπεδα του EQF



European
Qualifications
Framework

Το EQF

- Καλύπτει όλο το φάσμα των μαθησιακών αποτελεσμάτων ανεξάρτητα από το πλαίσιο του οργανισμού ή της μάθησης. (από βασική εκπαίδευση, εκπαίδευση ανειδίκευτων εργατών, μέχρι και σε επίπεδο διδακτορικού)
- Χρησιμοποιείται τόσο για την εργασία όσο και για τις σπουδές, σε ακαδημαϊκό και επαγγελματικό επίπεδο, από αρχική εκπαίδευση σε συνεχιζόμενη εκπαίδευση για όλους τους τύπους μάθησης (τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση)

WORDS

HAVE

POWER

Basic factual knowledge (Level 2)



Knowledge of facts, principles, processes (Level 3)



Factual and theoretical knowledge in **broad contexts** within a field of work or study
(Level 4)



Comprehensive, specialised , factual and theoretical knowledge within a field of work or study and an awareness of the **boundaries of that knowledge** (Level 5)

carry out tasks and to solve routine problems using simple rules and tools (Level 2)



accomplish tasks and solve problems by selecting and applying basic methods, tools and materials and information (Level 3)



generate solutions to specific problems (Level 4)



develop creative solutions to abstract problems (Level 5)

under supervision with some autonomy (Level 2)



Take responsibility for completion of tasks in work or study
Accept own behaviours to circumstances in solving problems (Level 3)



Exercise self management
Supervise the routine work of others (Level 4)



Exercise management and supervision in contexts of work or study activities where
there is unpredictable change
Review and develop performance of self and others (Level 5)

Τα επίπεδα του ΕQF

- Ένα μέρος ενός εθνικού προσόντος μπορεί να ταιριάζει σε ένα επίπεδο και ένα άλλο σε άλλο επίπεδο.
 - Πχ γνώσεις σε πιο ψηλό επίπεδο και δεξιότητες σε πιο χαμηλό επίπεδο
 - Κάποιος πρέπει να διαβάσει όλο το προσόν για να αποφασίσει σε ποιο επίπεδο ταιριάζει καλύτερα



Είναι μια στήλη στο EQF πιο σημαντική από άλλη

- Όλες το ίδιο σημαντικές



Παραδείγματα μαθησιακών αποτελεσμάτων σε διαφορετικά επίπεδα EQF

- Use the principles of communication in order to communicate clearly and effectively in the context of verbal and non verbal communication in routine situations [Level 2]
- Use the most appropriate words to respond to a specific non routine situation or a problem, taking into consideration different parameters such as age, culture, religion, gender, emotional state, the general situation. [Level 3]

Παραδείγματα μαθησιακών αποτελεσμάτων σε διαφορετικά επίπεδα EQF

- Demonstrate the use of active listening techniques as a tool to generate solutions in specific communication issues [Level 4]

Learning Agreement- τμήμα 5

Outcome 1: [Title]

Relevant subject, skill or competence:

[This may be formal subjects included in the curriculum, or specific skills and competences, including those acquired through informal and non-formal learning (for example 'inter-cultural competence')]

Description:

[Provide a short and clear description of the expected learning outcome in form of statements about what the participant should know, understand and/or be able to do following the completion of their mobility]

Τίτλος (title)

- Περιγράφει το γενικό μαθησιακό αποτέλεσμα
- Πχ Παρασκευή πιάτων Ιταλικής Κουζίνας

Περιγραφή (Description)

- Αναλύει τον τίτλο σε μαθησιακά αποτελέσματα (γνώσεις, δεξιότητες, στάσεις, ικανότητες)

Περιγραφή (Description)

- Πχ Σε επίπεδο γνώσεων
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα είναι σε θέση να
 - απαριθμεί 7 διαφορετικά πιάτα ιταλικής κουζίνας

Περιγραφή (Description)

- Πχ Σε επίπεδο δεξιοτήτων
- Με το τέλος του προγράμματος ο κατάρτιζόμενος θα είναι σε θέση να
 - παρασκευάζει το ΧΧΧ πιάτο ιταλικής κουζίνας
 - Παραθέτει τα εδέσματα ιταλικής κουζίνας
 - Ελέγχει και επιμελείται την εμφάνιση των εδεσμάτων κατά την παράθεση
 - Υλοποιεί διορθωτικές ενέργειες

Relevant (subject, skills or competences)

- Εδώ βάζουμε άλλες σχετικές δεξιότητες που αναπτύσσονται μέσω του προγράμματος πχ
- Δημιουργικότητα
- Παρακολούθηση / έλεγχος
- Διαχείριση χρόνου
- Διαπολιτισμικές δεξιότητες

Τμήμα 6 του Learning Agreement

Τμήμα 6: Learning Programme and Tasks

Activity / task 1: [Title]

Description:

[Provide a short and clear description of the activity that the participant will attend, or of the tasks that they will complete]

Learning Programme and Tasks

- Μας ενδιαφέρουν οι δραστηριότητες, όχι οι ενότητες του προγράμματος
- Δραστηριότητα είναι
 - Συμμετοχή σε διάλεξη για το θεωρητικό μέρος (κατά πρόσωπο ή στην τάξη)
 - Συμμετοχή σε study visit με σκοπό να...
 - Υλοποίηση έργου με σκοπό να..
 - Συμμετοχή σε βιωματικό εργαστήριο με σκοπό να...

Learning Programme and Tasks

- Περιγράφονται οι δραστηριότητες, όχι οι ενότητες του προγράμματος
- Το αναλυτικό πρόγραμμα της εκπαίδευσης μπορεί να μπει ως παράρτημα

Τμήμα 7 του Learning Agreement

Τμήμα 7: Monitoring, mentoring and support during the activity

Πληροφορίες τμήματος 7

- Στοιχεία ατόμων που εμπλέκονται στη συμφωνία
- Τρόπος παρακολούθησης της συμφωνίας

Παρακολούθηση της συμφωνίας

- Τελικός στόχος η επίτευξη των μαθησιακών αποτελεσμάτων
 - έλεγχος στα κύρια σημεία (ποια ΜΑ έχουν επιτευχθεί)
 - συντονισμός υπευθύνων στους οργανισμούς υποδοχής και αποστολής

Τμήμα 8 του Learning Agreement

Τμήμα 8: Evaluation of learning outcomes

Πως θα αξιολογηθούν τα ΜΑ

Evaluation Format

Δηλαδή με ποιο τρόπο θα αξιολογηθούν τα ΜΑ

- Γραπτή ή προφορική αξιολόγηση (πχ στο τέλος)
- Αυτοαξιολόγηση
- Πρακτικές Ασκήσεις (πχ υλοποίηση ενός έργου)
- Συνεχής αξιολόγηση (πχ βιβλιο προόδου)

Evaluation Criteria

Με βάση ποια κριτήρια θα αξιολογηθεί ο εκπαιδευόμενος

- Ο βαθμός επίτευξης των μαθησιακών αποτελεσμάτων
- Το γενικό ενδιαφέρον κατά την κινητικότητα
- Ο βαθμός εφαρμογής των γνώσεων κατά την επιστροφή του
- Και άλλα

Evaluation Procedures

- Που θα γίνει η αξιολόγηση
- Ποιος /ποιοι θα αξιολογήσουν
- Πως θα επικοινωνηθούν τα αποτελέσματα μεταξύ οργανισμού αποστολής και υποδοχής

Για παράδειγμα- συμμετοχή σε εκπαίδευση στο εξωτερικό

Evaluation Format

Οργανισμός Υποδοχής

- Γραπτή αξιολόγηση στο τέλος του προγράμματος
- Συνεχής αξιολόγηση μέσω της συμμετοχής σε διάφορες εκπαιδευτικές δραστηριότητες

Οργανισμός Αποστολής

- Αξιολόγηση του βαθμού στον οποίο οι νέες γνώσεις και δεξιότητες χρησιμοποιούνται μέσα στον οργανισμό

Evaluation Criteria

Οργανισμός Υποδοχής

- Ο βαθμός επίτευξης των μαθησιακών αποτελεσμάτων
- Το γενικό ενδιαφέρον κατά την κινητικότητα

Οργανισμός Αποστολής

- Ο βαθμός εφαρμογής των γνώσεων κατά την επιστροφή του

Evaluation Procedures

- Αξιολόγηση και στους δύο οργανισμούς
- Από τον μέντορα στον οργανισμό υποδοχής και από τον προϊστάμενο στον οργανισμό αποστολής
- Σύνταξη κοινής έκθεσης

Τμήμα 9: Recognition of learning outcomes

Για παράδειγμα- συμμετοχή σε εκπαίδευση στο εξωτερικό

Recognition conditions Για παράδειγμα νοουμένου ότι συμπληρωθεί ένα % του προγράμματος, ή νοουμένου ότι επιτευχθεί αξιολόγηση πάνω από μία βαθμολογία κλπ

Recognition Procedure Συνήθως από τον οργανισμό υποδοχής

**Recognition
Documentation** Europass

Thank You

